

Pasar Malem Semarang

KRONTJONG CONCOURS BESAR

DARI ZANGER-ZANGER DJEMPOLAN DI JAVA.

Pada tanggal 8 AUGUSTUS 1933 boeat mereboet KAMPIONSCHAP PASAR MALEM SEMARANG 1933.

Dimana aken toeroet ambil bagian :

- ABDULLAH** Kampioen Oost Java.
- AMAT** Djago Krntjong yang terkenal di Oost Java.
- VAN DER MUL** Djempolan zanger krntjong di West-Java.
- LEO SPEL** Satoe zanger yang terkena' mempoenja'n soera merdoe di West Java dan laen laen djago yang terkenal mempoenjam soera djempolan.

TENTOE MENARIK!

PASTI MEMPOEASKEN!

MOESTI RAMEH!

1222-100

Kaperloean Gigi.



Boeat sasoeatoe orang gi ada perloe sekali, set gigi yang berlobang, roet atawa sakit, ada meroe ken sekali.

Saja soeda lama berkerdja sebagai dentist, bikin gi palsoe, baik dengan karet maepoen dengan schroef, tembel gigi berlobang, pasang gigi porcelein, obatin

gigi sakit, bikin bersih gigi kotor, semoea pakerdja'an saja tanggoeng bagoes, koeat dan tahan lama.

Banak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjian dari segala bangsa, kerna tarifnja poen sengadja saja itoeng sampe pantes. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa yang ada kaperioean bikin gigi palsoe, tenbel gigi berlobang dapet sakit gigi atawamaoe bikin gigi djadi bersih, tjoba datang lebih doeloe pada saja.

OEI TIK HONG

Sebandaran 27, — Semarang

Satoe-doea-tiga linjap batoek!

Ini dilakoeken oleh CHAMBERLAIN'S OBAT BATOEK. Ini obat entengken bengkaknja leher, boeka lobang oedara yang mangpet dari idoen dan dengan begini linjapken sebab sebabnja pilek. Ini obat ada baik sekali, enak rasanja, himat dalem pemakan dan ada obat batoek yang paling terkenal di seloeroe doenia.

CHAMBERLAIN MEDICINE CO., INC.
New York U. S. A. St. Louis



Chamberlain's
COUGH REMEDY

Werkloozen Indonesia Semarang

Malajoe No. 54.

Kepada saudara-saudara Werkloozen terkaslah datang bersama sama dengan warseboet perloe memasoeken Register saja lekas dapat. Bestuur Comite mepada toean? yang terhormat, sokonglah kerdja'an panggil toekang atau kirim W. I. S.

pikir-pikir terblakang.
Djalan poe.er kota Semarang.

hormat dan dermawan kasianilah sejang tidak ada pentjaran sama sekali. Werkloozen Indonesia Semarang Kp. dia mengadakan Advertentie djal poe emarang sampe di plosok plosok. A toewan toewan dermawan-sokonglah In Advertentie terseboet goena menjomja kaem Werkloozen. moerah. en mendjalanken ini Advertentie Djal itoeja aken goena. mendirikan Centraal J. kiranement Advertentie Djal oekoeran siap boeat doewa boelan f 10.— boeat ngganan maoe pake lebih dari oekoe ran yang di tentoeken boleh beremboek pada Bestuur Comite Werkloozen Kp. Malajoe No 54, Semarang. 1225.

HYPOTHEEK

Atas perceel² dalem kota dengan renten pantes.

Siapa yang ada kaperloean dalem itoe oeroesan bisa sampeken iapoenja kainginan dengan diberkoekten segala katranganja pada advertentie No. 2118 P/a Adm. DJIT PO.

Dengerlah!

Toean dan Njonja tida aken dapet meubel atawa tempat tidoeer jang bagoes, dan koeawat, tetapi moerah, kaloe blon beli pada:

Meubelhandel LIEM THAY SING
Pandean 92, — Semarang.

1230-a

Waterleiding Gemeente Semarang.

Lantaran ada dilakoeken pakerdjaan pada hoofdpij waterleiding, maka penganteran aer sampe di kota bawah, pada hari **Selasa 8 Augustus 1933** aken dikoerangin.

Wd. Directeur Gemeentewerken
Ir. H. WESTBROEK.

1233-20

Loterij Oewang Besar f 750.000.-

(Terbagi dalem 75.000 lot à f 10.— dan terbagi lagi dalem kwartlot à f 2.50) boeat goenanja

Het Centraal Comité voor Steun aan Werkloozen, te Batavia - C. c. s.

Totaal Djoemblah prijs-² prijs f 375.000.— jaitoe:

1	1	prijs dari f 100.000.— = f 100.000.—
1	1	" " " 50.000.— = " 50.000.—
3	1	" " " 25.000.— = " 75.000.—
4	1	" " " 10.000.— = " 40.000.—
6	1	" " " 5.000.— = " 30.000.—
20	1	" " " 1.000.— = " 20.000.—
20	1	" " " 500.— = " 10.000.—
500	1	" " " 100.— = " 50.000.—

Totaal 555 prijs f 375.000.—

Lot-lot bisa dapet pada semoea kantor dari

Nederlandsch-Indische Escomp^o Maatschappij.

Pengiriman lot-lot per post sasoeada trima kiriman postwissel f 2.50 per 1/4 lot tambah f 0.50 porto boeat kiriman dari 4 kwart lot atawa koerang.

PENARIKAN DI BATAVIA PADA 3 SEPT. 1933.

katjoeli bila itoe tanggal dimadijoeken oleh Directeur van Justitie djikaloe lot-lot terdjoel habis lebih siang. Kaloe lot tida terdjoel habis, prijs-prijs aken dikoerangken dengan berimbang.

PENGIRIMAN REMBOURS TIDA DILAKOEN.

Katjoeli pemesen ada kainginan lain, boeat postwissel-postwissel, jang ditrima sasoeadahja itoe djoemblah lot-lot, jang disediaken aken didjoel dengan pembjaran postwissel terdjoel abis, aken dikirim lot-lot dari loterij jang bakal oibikja lagi sasoeadahja ini

Moelai didjoewal tanggal 8 AUG. 1933.

Lemboet dan koeat

Djadilah oerat-oeratmoek kalau boeat pidjet pakai obat jang masoek betoele dalam koelit serta dengan bergoena besar, ialah dengan

PUROL

Boeat pidjet tiada lain jang lebih baik.

Harga kaleng 40 dan 75 sen, tube (tempat mentjoebit) f 1.—. Dapat beli pada roemah obat dan toko.

KOSTHUIS?

Satoe familie Tionghoa, jang dapet peladjaran Middenbaar Onderwys, soeka sekali trima lagi 2 anak in-de-kost. Pembajaran bisa berdami lebih doeloe. Penilikan atas peladjaran bisa dipas tiken. Soerat-soerat minta katerangan harep diadresken pada Adm. ini soerat kabar dengan motto: KOSTHUIS.

Sakit koerang Mani, sakit poeloe (poetjoek).

Kadoea matjam penjakit besar ini jang kedapetan pada laki² atau prampoean memanglah disemboehken oleh obat pil Bomin. Boleh didapet pada semoea roemah obat, toko obat dan toko² dengan harga f 3.50 satoe botol Wakil Besar : Willem Italie. Soerabaja. 7

Coiffeur J. Lagarde

Heerenstraat sebang Gredja. diteroesken seperti biasa. F. L. Smith, J. Lagarde, Coiffeurs

Maoe djoel

dengan harga roegi, kerna perloe pake wang.

Satoe auto merk Saxon

Tangoeng masih baik bisa bergoena boeat bestelwagen, benzine irit. Padjeknja sanget moerah. Penawaran soerat-soerat adres auto Saxon, p/a Adm. Djit Po. 1161-20

TANAH - EIGENDOM.

Maoe didjoewal satoe percel eigendom terlatak di bhilangan Semarang, besaria 800.000 M², soedah ada tetaneman klapa dan sebagian ada sawah padi dan ada berdiri djoega satoe gedong dan doewa goodang, semoea dengan tembok batoe.

Menoenggoe penawaran dengan harga amat rihgan. Adres adv. No. 2119 P/a adm. ini soerat kabat.

BERLANGGANANLAH

pada:

DJIT PO.

Djoewal roewa² ikan

Boeat piara'an en tempatnja dari katja. Boleh dapet beli pada: **THE TEK TJO** Tjapkauwking No. 50 Semarang. 1201

Hotel dan Restaurant H. Oewa.

Blakang Kebon 1, — Semarang. (Bekas Hotel Juliana).

Sedia tjokoep kamar², serta diatoer dengan radjin dengan perabotan compleet. Hawa njaman, sementara sedia djoega makanan matjem² seperti masakan Europa, Tionghoa dan Djawa.

FURMO POLISH

Ada satoe satoenja obat gosok jang bisa dipake goena membaroeken segala barang-barang jang ditjet, di-duco dan di-politoer. Saklannja harganja lebih moerah dari pada lain-lain polish jang didatengken dari loewar negeri, kita poenja polish banjak lebih gampang dipakenja; sementara segala barang-barang jang digosok dengan FURMO POLISH mengkilapnja bisa tahan lebih lama dan kering betoel, zonder tinggalkan bahan minjak. Boeat kenalken pada publikesengadja kita adaken monsterfleschjes berisi 30 gram boeat harga 10 cent sadja. Ditangoeng memoeskien; kaloek tidak, boleh mintak wang kombali, maskipoen soedah terpake boeat ditjoba.

Memoedjiken dengan hormat; **THE FURMO POLISH MANUFACTURING COMPANY.** Agent djoel: K.K. TSAI Gang Tengah 50, Semarang. (Medegebruiker Telefoon 125 Smg.)

Bisa dapet beli djoega pada: Administratie „DJIT PO“

KABAJA RENDA GRIPURE, PAKKAN KEMANTEN, PAKKAN MALEM,

Jang: **MODEL PALING BAROE, POTONGAN netjis dan manis di pakenja, Diborduur dengan roepa roepa kembang jang moenggil kelistanja.** Kita poenja borduursel ditangoeng eerste klas werk, dan soedah dapet poedjian dari bebrapa njonja njonja dan nona nona. **DAMES MODE EN MODERNE BORDUUR ATELIER** Mevr. SOH TJIEN BIE G. Tengah 54, — Semarang. 1116

Poestaka Radja (Mantra Yoga)

Poestaka Radja (Mantra Yoga)

Boekhuis „LECTA“

Tjitakan ke 2 soeda habis! Tjitakan ke 3 lekas terbit! Diperbaiki dan ditambah djadi 85 ilmoe Kesaktian. **Harga tetep f 2.50.** Pesenan bole minta sekurang djangan sampe keabisan lagi! Oewang lebih doeloe, ongkos vrij.

Harga baroe boeat:

Djjobhojo	f 1 —
Ilmoe Firasat	" 2 —
Ilmoe pridato	" 1.25
Oetjapan orang ² tersohor	" 1.90
Napsoe Moedjidjad (terhias banjak gambar resia) tjitakan ka 3	" 3 —
Resia Pelatjoeran Singapore (terhias banjak gambar geheim)	" 3 —
Legganan „DJIT PO“ dapet korting 30%	

Boekhuis „LECTA“ voorheen „Terminus“. Karangtoerie 244, — Semarang.

MOERAH

KALENDERBLOK

1934

dengan 3 penanggalan **OLANDA - TIONGHOA - ISLAM** ditangoeng tjotjok betoel

HARGA TJOEMA

10cent per bidji

Pesanan paling sedikit 100 bidji **LEKAS PESEN - DJANGAN SAMPE TE LAAT**

CLICHEFABRIEK ARTISTO Pekodjan 18 - Semarang.

Ada sedia Obat

Jang boeat tenaga laki-laki soedah roesak sama sekali atau koerang koet bisa dapat obat sampai baik dalam 12 hari, kembali seperti doeloe-doeloe. Bisa kasi obat penjakit seroepanja bawasier tempo 14 hari tangoeng baik. Saalf harganja a f 5.— per flees, Saalf djerawat a f 2,50 per flees. Obat napas-sesak f 2,50. **OBAT PILL plesier tahan tenaga lama.** Harga **f 0.50** satoe botol **BOLEH DAPET BELI PADA:** **TABIB H. Bandjarlahi** Gendingan No. 35, — Telefoon No. 576 — Semarang. 1709

Feuilleton.

HARTA.....!

Oleh: Tan Hing Wan - Salatiga.

LOEDES.

Motto: „Och, prampoean hina... Begitoe kedjem kau perlakoe-ken pada saja.“ „Toea bangka jang tida taoe maloe...“ „Oeanql, kaloek kau maoe dapetken dirikoe.“

97) Sasoeandja kadoea orang itoe poesaken marika poenja hawa napsoe, baroeslah dengan lesoe marika berdjalan kloer.

Di itoe siang sabelonneja Tham Loel poelang, Siauw Tjoet jang soeda dikasi taoe oleh iapoenja katjintahan, dengan boeroe boeroe anakat kakinja. Tham Loel tida taoe jang iapoenja roemah baroesan kedatengan satoe tetemoe jang ia sama sekali tida kenal, tapi dasar ia ada satoe orang toea jang melinken bisanja meremken mata, ia tida bisa taoe, jang badannja Ngo Nio ada berbae laen kringet orang. Siben hari Siauw Tjoet laloe koendjoengin roemahnja iapoer katjintahan, dan sabn hari ia soeda gosok pada dirinja itoe njonja roemah, soepaja ia ini djalan-ken actienja dengan betoel. Pada soeatoe hari, Siauw Tjoet soeda minta soepaja iapoenja katjintahan kaboelken kainginannya, jaitoe boeat rasaken „bergoelot“ di tempat tidoernja toean roemah, Ngo Nio tida ada kebratan boeat joeloesken permintabannja itoe katjintahan.

Dengan berdoea marika laloe masoek di itoe kamar, tapi roepanja Siauw Tjoet belon pernah tidoer di pembaringan jang begitoe indah dan besar serta empoe, maka begitoe ia soeda bisa poesaken kainginannya, dengan tida terasa ia laloe djitoe tidoer. Ngo Nio djoega laloe males boeat bangoen lagi dan sembari pelek katjintahanja, tida lama ia djoega djitoe tidoer. Djam tiga sore, Ngo Nio baroe bangoen, dan alangkah iapoenja kaget, serta ia denger soeara mesin motor di perkarangan loer, tapi sebentar itoe rasa kaget soeda bisadilwatken, sasoeandja ia mempoenjil angen angen jang mantep. Tham Loel ternjata poelang, sedit Siauw Tjoet masih tidoer di dalam kamar. „Kenapatah soeamikoe poelang sampe begitoe laai?“ tanjak Ngo Nio.

„Ini hari paker, jana sedikit banjak, maniskoe“, merjaet Tham Loel. Tham Loel laloe masoek di iapoenja kamar, kerna ia merasa lesoe dan tjape, taol slangkah iapoenja kaget, serta ia menampak ada leen orang lelaki jang selagi tidoer di sitoe. Tjepet ia laloe kloear dan kete moeken iapoenja katjintahan, jang roepanja dengan adem dan berse njom deketin iapoenja soeami. „Kau, mendjadi kaget, maniskoe? O, h, ja akoe tadi loepa boeat erangken padamoe, bahoea tadi slang akoe poenja soedara soedsh dateng di sini sasoeandja ia tjari pedakoe bebrapa hari berselang di ini kota. Lantaran ia terlaloe tjape, terlelah jang kamar di mana doeloe Llong Ho ada tempatken masi terlaloe kotor, maka akoe silahken ia tidoer doeloe di kamar kit. Akoe

rasa dan per-jaja jang soeamikoe, ketjoet padanja. Akoe, akoe tida tida mendjadi heran, ja...“ berkata Ngo Nio, sembari pegang badjoenja iapoenja soeami. Tham Loel jang doeloenja soeda begitoe oering oeringan dan tarik moeka ketjoet, serta matanja melotot, srenta denger itoe katrangan, merdadak mendjadi koentjoep dan dalem sakoetika lamanja ia tida bisa bebittjra seatoe apa. „Maniskoe apa merasa sejang kelo soedarakoe, dateng boeat tergoekin padakoe?“ tanjak poela Ngo Nio. Tham Loel laloe mendoesin dan boeroe2 merjaet dengan moerah hati: „Apatah akoe begitoe gila boeat marah pada kau poenja soedara atawa tida liznken padanja da teng kemari. Kau poenja soedara, tida beda mendjadi akoe prenja, dan kaloek kau tjintaken padanja, tentoe sekali akoe tida boleh tarik moeka

(Aken disamboeng.)